

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 503/2005 НА КОМИСИЯТА

от 31 март 2005 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 747/2001 на Съвета по отношение на тарифните квоти на Общността и референтно количество за някои продукти с произход от Мароко**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

Като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

Като взе предвид Регламент (ЕО) № 747/2001 на Съвета от 9 април 2001 г. относно начина на управление на тарифните квоти на Общността и на референтните количества за продукти, които могат да се ползват от преференции по силата на споразумения с някои средиземноморски страни, и за отмяна на Регламенти (ЕО) № 1981/94 и (ЕО) № 934/95 <sup>(1)</sup> и по-специално член 5, параграф 1, буква б) от него,

Като има предвид, че:

(1) Със свое Решение от 31 януари 2005г.<sup>(2)</sup> Съветът даде разрешение за подписване и осигури временното прилагане от 1 май 2004 г. на Протокол към Евро-средиземноморското споразумение между Европейските общности и техните държави членки от една страна и Кралство Мароко от друга страна, който отчита присъединяването на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Унгария, Република Латвия, Република Литва, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Република Словакия към Европейския съюз.

(2) Настоящият Протокол предвижда за някои продукти с произход от Мароко, нови тарифни квоти и ново референтно количество, както и промени в съществуващите тарифни квоти, определени в Регламент (ЕО) № 747/2001.

(3) За да се приложат новите тарифни квоти и промените на съществуващите тарифни квоти, е необходимо да се измени Регламент (ЕО) № 747/2001.

(4) За 2004 г. обемите на новите тарифни квоти и референтно количество, както и увеличенията на обемите на съществуващите тарифни квоти следва да се изчисляват пропорционално на основните обеми, определени в Протокола, като се взема предвид частта от периода, която е изтекла преди 1 май 2004 г.

(5) За да се улесни управлението на някои тарифни квоти, предвидени в Регламент (ЕО) № 747/2001, внесените в рамките на тези квоти количества следва да се вземат предвид за отчитане по тарифните квоти, открити в

---

(1) ОВ L 109, 19.4.2001г., стр.2, Регламент, последно изменен с Регламент (ЕС) № 241/2005 на Комисията (ОВ L 42, 12.2.2005 г., стр.11).

(2) Още непубликувано в Официален вестник.

съответствие с Регламент (ЕО) № 747/2001 с измененията с настоящия регламент.

(6) Тъй като Протоколът се прилага от 1 май 2004 г., настоящият регламент следва да се прилага от същата дата и следва възможно най-бързо да влезе в сила.

(7) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Комитета по митническия кодекс

## ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### *Член 1*

Приложение II към Регламент (ЕО) № 747/2001 се изменя както е предвидено в приложението към настоящия регламент

### *Член 2*

Количествата, които в съответствие с приложение II към Регламент (ЕО) № 747/2001 са пуснати в свободно обращение в Общността в рамките на тарифните квоти с ордер номера 09.1104, 09.1112, 09.1122, 09.1130 и 09.1137 се отчитат по съответните тарифни квоти, открити в съответствие с приложение II към Регламент (ЕО) № 747/2001 и измененията му с настоящия регламент.

### *Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 май 2004 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 март 2005 година.

*За Комисията:*

**Laszlo KOVACS**

*Член на Комисията*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение II към Регламент (ЕО) № 747/2001 се изменя както следва:

1. Заглавието на таблицата се замества с 'ЧАСТ А: Тарифни квоти';

2. Таблицата, поставена в част А се изменя както следва:

а) редът за тарифна квота с ордер номер 09.1110 се заличава;

б) вмъкват се следните нови редове:

|         |            |  |                                                                                                                                        |                                                                    |      |               |
|---------|------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------|---------------|
| 09.1150 | 0603 10 10 |  | Свежи цветя и цветни пъпки, отрязани, от типа подходящи за букети или за украса<br>- рози<br>- карамфили<br>- гладиоли<br>- хризантеми | От 1.6. до 30.6.2004г                                              | 51,5 | Освобождаване |
|         | 0603 10 20 |  |                                                                                                                                        | От 1.6. до 30.6.2005г                                              | 53   |               |
|         | 0603 10 40 |  |                                                                                                                                        | От 1.6. до 30.6.2006г                                              | 54,5 |               |
|         | 0603 10 50 |  |                                                                                                                                        | От 1.6. до 30.6.2007г и за всеки период след това от 1.6. до 30.6. | 56   |               |
| 09.1118 | 0810 10 00 |  | Прясни ягоди                                                                                                                           | От 1.4 до 30.4                                                     | 100  | Освобождаване |

в) редовете за тарифни квоти с 09.1104, 09.1112, 09.1137, 09.1122 и 09.1130 се заместват съответно със следните редове:

|         |            |  |                             |                  |        |                       |
|---------|------------|--|-----------------------------|------------------|--------|-----------------------|
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.10 до 31.10 | 10 600 | Освобождаване (1) (2) |
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.11 до 31.11 | 27 700 | Освобождаване (1) (2) |

|         |            |  |                             |                                                                 |           |                          |
|---------|------------|--|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------|
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.12 до 31.12                                                | 31 300    | Осв обо жда ване (1) (2) |
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.1 до 31.1                                                  | 31 300    | Осв обо жда ване (1) (2) |
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.2 до 28/29.2                                               | 31 300    | Осв обо жда ване (1) (2) |
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.3 до 31.3                                                  | 31 300    | Осв обо жда ване (1) (2) |
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.4 до 30.4                                                  | 16 500    | Осв обо жда ване (1) (2) |
| 09.1104 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.5 до 31.5.2004                                             | 4 000     | Осв обо жда ване (1) (2) |
|         |            |  |                             | От 1.5. до 31.5.2005 и за всеки период след това от 1.5 до 31.5 | 5 000     |                          |
| 09.1112 | 0702 00 00 |  | Домати, прясни или охладени | От 1.11.2003 до 31.5.2004                                       | 15 000    | Осв обо жда ване (1) (2) |
|         |            |  |                             | От 1.11.2004 до 31.5.2005                                       | 28 000(3) |                          |
|         |            |  |                             | От 1.11.2005 до 31.5.2006                                       | 38 000(4) |                          |
|         |            |  |                             | От 1.11.2006 до 31.5.2007 и за всеки период                     | 48 000(5) |                          |

|         |                                                                             |    |                                       |                                                                                                                        |                                                                                                             |                                          |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|         |                                                                             |    |                                       | след това от<br>1.11 до 31.5.                                                                                          |                                                                                                             |                                          |
| 09.1137 | 0707 00<br>05                                                               |    | Краставици,<br>прясни или<br>охладени | От 1.11.2003 до<br>31.5.2004<br><br>От 1.11.2004 до<br>31.5.2005 и за<br>всеки период<br>след това от<br>1.11 до 31.5. | 5 429 +<br>85.71<br>тона<br>нетно те-<br>гло<br>увеличе-<br>ние от 1.5<br>до<br>31.5.2004<br><br>6 200      | Осв<br>обо<br>жда<br>ване<br>(1)<br>(9)  |
| 09.1122 | 0805 10<br>10(1)<br>0805 10<br>30(1)<br>0805 10<br>50(1)<br>ex0805 10<br>80 | 10 | Прясни<br>портокали                   | От 1.12.2003 до<br>31.5.2004<br><br>От 1.12.2004 до<br>31.5.2005 и за<br>всеки период<br>след това от<br>1.12 до 31.5. | 300 000 +<br>1 133,33<br>тона<br>нетно те-<br>гло<br>увеличе-<br>ние от 1.5<br>до<br>31.5.2004<br><br>6 200 | Осв<br>обо<br>жда<br>ване<br>(1)<br>(9)  |
| 09.1130 | ex0805 20<br>10                                                             | 05 | Прясни<br>клементини                  | От 1.11.2003 до<br>29.2.2004<br><br>От 1.11.2004 до<br>28.2.2005 и за                                                  | 120 000<br><br>143 700                                                                                      | Осв<br>обо<br>жда<br>ване<br>(1)<br>(10) |

|  |  |  |  |                                            |  |  |
|--|--|--|--|--------------------------------------------|--|--|
|  |  |  |  | всеки период след това от 1.11 до 28/29.2. |  |  |
|--|--|--|--|--------------------------------------------|--|--|

(3) Обемът на тази квота се редуцира до 8 000 тона нетно тегло, ако общият обем на доматите с произход от Мароко, освободени за свободна употреба в Общността за периода от 1 октомври 2003 г. до 31 май 2004 г. превиши обема от 191 900 тона нетно тегло.

(4) Обемът на тази квота се редуцира до 18 000 тона нетно тегло, ако общият обем на доматите с произход от Мароко, освободени за свободна употреба в Общността за периода от 1 октомври 2004 г. до 31 май 2005 г. превиши сумата от обемите на месечните тарифни квоти с ордер номера 09.1104, приложими през периода от 1 октомври 2004 г. до 31 май 2005 г. и обема на допълнителната тарифна квота с ордер номер 09.1112, приложима през периода от 1 ноември 2004 г. до 31. май 2005 г. За определянето на общия внесен обем се позволява максимален толеранс от 1%.

(5) Обемът на тази квота се редуцира до 28 000 тона нетно тегло, ако общият обем на доматите с произход от Мароко, освободени за свободна употреба в Общността за периода от 1 октомври 2005 г. до 31 май 2006 г. превиши сумата от обемите на месечните тарифни квоти с ордер номера 09.1104, приложима през периода от 1 октомври 2005 г. до 31 май 2006 г. и обема на допълнителната тарифна квота с ордер номер 09.1112, приложима през периода от 1 ноември 2005 г. до 31. май 2006 г. За определянето на общия внесен обем се позволява максимален толеранс от 1%. Тези разпоредби се прилагат за обема на всяка допълнително предоставена след това тарифна квота, която ще се прилага от 1.11 до 31.5.

(9) От 1 януари 2005 г. кодовете по КН0805 10 10, 0805 10 30 и 0805 10 50 ще бъдат заместени от 0805 10 20.”;

3. Добавя се следната ЧАСТ Б:

**‘ЧАСТ Б: Референтно количество**

| Ордер № | Код по КН | Описание на стоката | Период на квота | Обем на референтно количество (в тона нетно тегло) | Мито на референтното количество |
|---------|-----------|---------------------|-----------------|----------------------------------------------------|---------------------------------|
|---------|-----------|---------------------|-----------------|----------------------------------------------------|---------------------------------|

|         |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                             |       |               |
|---------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------|---------------|
| 18.0105 | 0705 19<br>00 | -Маруля ( <i>Lactuca sativa</i> ), прясна или охладена, различна от зелева маруля<br><br>- Цикория ( <i>Chicorium spp.</i> ), прясна или охладена, различна от белолиста цикория<br><br>- Моркови, листа на ряпа, червено цвекло за салата, брадица, кервиз, репички и други подобни кореноплодни, пресни или охладени | От 1.5.2004 до 31.12.2005                   | 2 060 | Освобождаване |
|         |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | От 1.1. до 31.12.2005                       | 3 180 |               |
|         |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | От 1.1. до 31.12.2006                       | 3 270 |               |
|         |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | За всеки период след това от 1.1. до 31.12. | 3 360 |               |